

### 業績

截至二零零五年三月三十一日止年度，本集團錄得營業額約 34,800,000 港元，較上一個財政年度之 222,800,000 港元減少 84.4%。本集團本年度股東應佔經營業務虧損淨額約為 51,900,000 港元，而上一個財政年度則約為 52,000,000 港元。本年度之每股基本虧損為 0.24 港元（二零零四年：0.37 港元）。

### 末期股息

本集團董事不建議就截至二零零五年三月三十一日止年度派發末期股息。

### 業務營運

本集團董事銳意推動本集團繼續專注發展中國醫療保健業務，相信現時所享有之商機具備創造豐厚股東價值之潛力。二零零四年財政年度進行重新定位後，本集團佔據有利位置，可大力發展一連串互相關連、相得益彰之頂級醫療保健業務，而近日之發展更增強了管理層對本集團整體業務策略之信心。目前，本集團與中國衛生部（「衛生部」）及國內多間一流的公共醫院攜手合作，憑藉此種不斷擴大的公私營合作方式，再加上集團與國際頂尖醫療機構之其他策略聯盟，本集團正打造一個促成平台，以此發掘國內醫療保健市場之商機。

本集團之策略為在快速擴張之中國醫療保健市場中爭一席位，因此將員工及財政資源全力投放在幾個主要業務範疇，而此等領域也可以用上本集團與衛生部及一流公共醫院之間的公私營合作模式所帶來的資源。此等業務範疇提供之服務可能各異，惟管理層預期，透過交叉銷售及客戶轉介、統一品牌及營銷策略、聯手落實及共用最佳守則，以及共享銷售及行政員工等資源，本集團將可獲得重大之經營協同效益。各主要業務範疇概述如下：

#### (i) 緊急救援醫療服務（「EAMS」）

透過附屬公司北京環球醫療救援有限責任公司（「BUMA」），本集團是唯一獲授權使用衛生部選定之全國 914 間醫院組成之網絡醫院（「網絡醫院」）的機構，並以此向付費會員提供 24 小時緊急醫療救援服務。會員以外籍遊客、居華外籍人士以及國內出差人士及旅客為主。根據各會員之意外及健康保險計劃，BUMA 確保 EAMS 會員可享用網絡醫院之服務及為其醫療費用提供保證。BUMA 設有 24 小時的電話服務中心，處理會員的緊急求助電話；其亦維護客戶數據庫以決定適當的回覆，並充當會員與網絡醫院之間的介面。



衛生部網絡醫院之認證獎章

於二零零五年首六個月，BUMA 之 EAMS 計劃為大約 40,000 名付費會員提供所需服務。為確保 EAMS 營運得到妥善管理，BUMA 於期內並無招攬新會員。期內的經營業績可喜，而 BUMA 將於下半年開展更積極進取的會員招募計劃及市場推廣攻勢。

BUMA 最近與 American International Group, Inc. (「AIG」) 之全資附屬公司 American International Assurance Company, Limited (「AIA」) 簽訂協議，向 AIA 的 100,000 名中國本地客戶開放 BUMA 的 24 小時緊急救助熱線，享用醫療諮詢服務及安排住院服務。BUMA 繼續積極建立 EAMS 之會員基礎，並正與多個潛在渠道夥伴（包括保險公司、金融機構及旅行代理）進行磋商。

(II) 健康資產管理服務 (「HAMS」)



北京 HAMS 診所接待處

本集團發展健康資產管理服務，冀能藉此直接提供高水平的專業保健服務，善用網絡醫院提供的獨用資源。本集團至今已先後在北京及上海開設了共兩間 HAMS 中心。HAMS 之服務對象為高收入人士及行政人員，提供之服務包括：設立 24 小時個人熱線電話中心來處理會員之一切查詢以及確保會員可以得到最佳的醫療服務；由內部醫護人員或頂尖醫療機構進行健康評估及病情分析；保存電子健康記錄及採取跟進行動；全年身體檢查連同詳盡之體檢結果分析以及預防性健康評估諮詢服務；及其他與提供頂級醫療管理服務有關之服務。

憑藉 HAMS 診所提供之高水平護理及服務，HAMS 通過與國內一級醫療機構之「綠色通道」關係而善用網絡醫院之資源。於二零零五年七月十五日，五十四間醫療機構（大多位於北京及上海）與 BUMA 簽訂協議，為會員提供首選優先的護理服務。目前 BUMA 正積極的與更多醫院落實協議，務求開拓綠色通道的覆蓋面。與選定之網絡醫院建立上述合作關係實為本集團動員各業務範疇資源之重要基建骨幹，故屬於本集團一項無可取締之珍貴資產。



二零零四年十二月，衛生部副部長黃潔夫、衛生部其他官員與李重遠先生及李鐘大先生出席於北京推出 HAMS 之紀念活動



北京 HAMS 診所接待區

BUMA 最近與廣東發展銀行北京分行（作為渠道夥伴）簽訂協議，為該行 5,000 名重要客戶提供 HAMS 服務。在其他潛在客戶當中，集團預計快將與一香港主要綜合企業旗下中國合營企業簽約，直接向其約 60 名在華行政人員提供高級 HAMS 服務。

於二零零五年六月下旬，集團透過附屬公司 CHC (Shanghai) Medical & Healthcare Services Ltd.（「上海 HAMS 診所」）在上海推出 HAMS 業務。除了可提供與北京 HAMS 診所相近之基本診斷、諮詢、評估及治療服務外，佔地 1,700 平方米之上海 HAMS 診所亦設有數個專科部門，共 16 位醫生及 10 名護士，備有一切必需醫療基礎設施來提供全面之健康檢查。



上海 HAMS 診所接待處

上海 HAMS 診所之初步策略重點為服務大量客戶，為機構行政人員提供健康檢查，冀每年可服務 25,000 名病人。成功吸納客戶後，集團有意將病者轉介到 HAMS 會員計劃提供之更高增值保健管理服務。在正式面世前進行之業務發展工作取得不俗成績，而直至本文日期為止，本集團已奪得逾 2,600 名客戶之健康檢查合約。



上海 HAMS 診所外觀

### (III) 特許專科服務

#### 頂級專科中心

本集團正憑藉其與網絡醫院之合作關係來打造全國性之頂級貴賓式會員專科醫療中心網絡，提供國際水平之護理。此服務之目標客戶為國內富有人士以及居華外籍人士。本集團將夥拍頂級中國醫療機構，於來年在中國開設一系列之頂級專科中心，作為不同專科之診症中心。



上海市第一婦嬰保健院



婦產科檢查室

本集團已經與上海市第一婦嬰保健院訂約，委託後者為本集團婦產科專科中心之接收機構。上海市第一婦嬰保健院為國內一流之婦產科公共醫院，亦預示本集團日後將合作之頂級醫療機構之水平。上海每年有超過 100,000 名嬰兒出生，其中近 8,500 宗由上海市第一婦嬰保健院接生，其每年負責逾 500,000 宗婦產科門診個案，集團預期此中部份病人會投向本集團之婦產科專科中心。該婦產科專科中心將具備現代的住院與門診設施、西方水平之產房、前沿之醫療及住院設備，提供達到國際最高水平之治療及護理。此外，聖地牙哥加州大

學（「UCSD」）醫學院將為本集團之婦產科專科中心提供技術支援並擔任機構品牌夥伴，故本集團與 UCSD 醫學院之策略夥伴關係將對上海市第一婦嬰保健院婦產科專科中心大有裨益。按照合同訂明之工作範疇，UCSD 之生殖醫學系將安排屬下醫生及高級保健專業人員參與全面之知識交流計劃及品質保證系統；UCSD 所提供之人員將包括孕婦及胎兒護理、健康教育、保健行政及產科學研究之專家。中衛控股旗下曾接受國際培訓之專業人員將負責打理設施，並會與 UCSD 之代表及上海市第一婦嬰保健院落實 UCSD 之標準營運程序，確保服務質素可達到最高水平。

上海市第一婦嬰保健院婦產科專科中心及 UCSD 之合作計劃代表本集團推出頂級專科中心策略之楷模。集團推出頂級專科中心之策略正如期推展，有信心可於截至二零零六年三月三十一日止財政年度前開設五間頂級專科中心。集團相信，現時擁有之基建及基礎協議可成為今後繼續拓展之磐石，更期待最終成績能超過於截至二零零七年三月三十一日止財政年度結束時開設十五間頂級專科中心之目標。泌尿科學頂級專科中心可於不久將來在上海開業，除此之外，集團亦欣然匯報，集團正與北京一間頂級的公共婦產科醫院合作開設第二間婦產科專科中心。

#### 美容外科診所

位於北京之中衛整形美容中心鄰近 BUMA HAMS 診所，於二零零五年五月正式開業並投入運作。本集團計劃開設更多美容外科診所，其中一間將設於上海並鄰近上海 HAMS 診所。中衛整形美容中心一般與國際經營夥伴合作成立，該等夥伴負責提供知識交流計劃，其中包括 BEFOR Plastic Surgery Clinic 此南韓著名之領先美容外科機構。



EAMS、HAMS 及特許醫療專科（頂級專科中心及美容外科診所）此三方面構成了本集團的醫療服務及管理健康網絡之核心。除此等核心業務外，本集團繼續發掘其他範疇之機會，而集團與衛生部之協作關係更成為其中的主要動力。

#### (IV) 中國血液安全

於二零零五年三月，本公司促成了安全血液國際基金會（「SBIF」）與衛生部訂立框架協議，正式推出中國安全血液項目（「SBFC」）。其後，於二零零五年六月，本公司與 SBIF 簽訂框架促進協議，提供落實該全國項目所需之產品及服務。中衛控股參與中國安全血液項目進一步彰顯出集團矢志改善各層面保健服務之抱負、透過創造社會價值而一盡企業公民之責任，以及憑藉集團與衛生部之緊密合作關係開展另一個惠及全國的保健服務計劃。中衛控股在催化及促成 SBIF 與衛生部建立關係方面實在功不可沒。

SBIF 為位於華盛頓市之非牟利機構，矢志改善發展中國家之安全血液供應系統，防止 HIV / AIDS 及其他血液疾病之傳播。SBIF 將通過中國安全血液項目將工作拓展到中國，成立一個受衛生部監管的特設計劃，宗旨是加強血液管理、推廣與血液生產有關之新技術、減少傳染病之傳播。中國安全血液項目於未來五年之初步籌款目標為 10 億美元。

本集團與中國安全血液項目之關係深厚，相信集團在該計劃之發展中將繼續扮演重要角色。中衛控股參與中國安全血液項目亦有其商業一面，故集團相信與中國安全血液項目之關係將可以創造長遠的股東價值。就需要進行評估、提供培訓及衡量表現項目方面，中衛控股可以賺取促成費；在買賣若干產品方面可以賺取分銷費；而為全國血液安全計劃提供其他優質產品及服務之供應渠道亦會帶來其他收入。中衛控股於二零零四年七月收購附屬公司上海浩源生物科技有限公司（「上海浩源」）將在本集團與中國血液安全項目之合作上實在不可或缺，集團會嘗試將上海浩源之核酸測試（「NAT」）臨床測試劑及相關產品售予中國血液安全項目。有關產品可用於測試中國血液供應內之 HIV、肝炎及其他疾病。



趙醫生、宮醫生、王醫生及一眾員工（攝於北京中衛整形美容中心開幕）



二零零五年三月，李重遠先生及李鐘大先生出席中國安全血液基金會在衛生部會議大堂舉行之正式簽字儀式

## (V) 臨床實驗

於二零零四年五月，本集團成立全資附屬公司 China Clinical Trials Centre Limited (「CCTC」)，通過經營一個合同研究組織 (「CRO」) 以便取得在國內為國際製藥及醫療儀器公司進行臨床實驗及分銷之執照，以及就本地或國際註冊之製藥及醫療產品進行臨床實驗。本集團與一間知名臨床研究機構簽訂諒解備忘錄，為 CRO 提供技術及營運支援，目前亦與數間美國生物科技及生命科學公司定期磋商，惟近數個月並無採取確實行動以開展 CRO 之運作。

## 流動資金及資本資源

於回顧年度內，本公司完成了一次集資行動，發行 10,000,000 股普通股，總值 36,000,000 港元。集資行動大大改善了本集團之財政狀況，抵銷了收購業務之大量現金流出之部份影響。於二零零五年三月三十一日，本集團之現金及現金等值項目約達 47,300,000 港元。本集團於二零零五年三月三十一日之總借貸為 17,300,000 港元，全屬可換股債券。

依此基準，資產負債比率為 0.16 (二零零四年：0.17)，乃根據股東權益 106,563,000 港元 (二零零四年：122,162,000 港元) 計算。

結算日後，本集團藉根據本公司於二零零五年四月二十六日與若干國際機構投資者及合資格個人投資者訂立之認購協議發行可換股債券，集資約 6,600,000 美元。

## 或然負債

本集團於二零零五年三月三十一日並無或然負債。

## 本集團之資產抵押

於結算日，本集團之資產並無抵押。

## 僱員及薪酬政策

於二零零五年三月三十一日，本集團聘有 89 名 (二零零四年：18 名) 員工。總員工成本 (包括董事酬金) 達 15,100,000 港元，而去年則為 27,800,000 港元。

本集團一直因應薪酬水平及組合、整體市場情況及個別表現，檢討僱員之酬金組合。員工福利包括強制性公積金計劃供款及與本集團表現與個人表現掛鉤之酌情花紅。本集團亦已為僱員設立購股權計劃。

### 新董事人選

本集團欣然宣佈，董事會於年內有五名新成員加盟，大大提高了董事會領導層之深度和實力。新董事會成員包括李鐘大先生、鄧矩翰先生、Robin Willi 先生、Martin Treffer 先生及穆向明先生。

**李鐘大先生**於二零零四年七月八日獲委任為本公司執行董事，亦為本公司行政總裁。李先生乃經驗豐富之國際律師及投資銀行家，自一九八八年起在香港工作。加盟本公司前，李先生曾為國際性律師樓高特兄弟律師事務所之合夥人，並曾於多間大型投資銀行及知名金融機構出任高級職位，負責企業及財務領域及區域跨境交易，其中不少乃涉及中國。憑著其於法律、監管及企業融資界之經驗，李先生將為本公司帶來完善之知識資產及專業經驗。

**鄧矩翰先生**於二零零四年七月八日獲委任為本公司執行董事，並將於北京直接負責管理 BUMA 之日常營運。鄧先生乃成功企業家，亦為具有豐富經驗之業務營運及企業／財務管理行政人員。在轉往自我創業以前，鄧先生於中國長城工業總公司及航天科技國際集團有限公司出任多個高級財務職位。憑著其於國內之廣泛人脈關係及豐富經驗，彼一直對本集團之國內業務有很大貢獻。

**Robin Willi 先生**，於二零零四年九月二十八日獲委任為本公司非執行董事。Willi 先生為主要國際金融機構之高級投資銀行家，並在亞洲擁有超過十年之投資銀行經驗。Willi 先生在瑞士蘇黎世大學取得政治科學、歷史及國際法律之碩士學位。在獲取其學位後，彼為瑞典 University of Uppsala 之歐洲議會研究學者。Willi 先生其後在投資銀行界大展拳腳，曾於紐約、倫敦、香港及漢城為 JP 摩根、高盛、所羅門、Bankers Trust 及 Bear Stearns 工作，所涉及之範疇涵蓋資產與負債管理、衍生工具、股本市場、拋售債務及專項投資。Willi 先生曾負責管理 UBS 建基香港之亞洲專項投資部。Willi 先生現為 Hardt Group Global Managers AG 之投資總裁，該基金管理公司通過多個歐亞之專項單一策略基金，專門從事機構資產管理。

**Martin Treffer 先生**，於二零零四年十月十三日獲委任為本公司非執行董事。Treffer 先生於投資及金融方面擁有豐富經驗。Treffer 先生在瑞士 KV Zurich Business School 取得銀行及經濟學碩士學位。彼曾於多間國際投資管理及金融組織任職。彼為 2trade Group Ltd. 之創辦會員及主要夥伴，該公司為一間於瑞士之獨立貨幣管理公司。

穆向明先生，於二零零四年九月二十八日獲委任為本公司獨立非執行董事，為經驗豐富之國際律師。彼在中國上海復旦大學法學院取得法律學士學位，並在美國 **University of Oregon Law School** 取得法律碩士學位。穆先生為上海市對外經濟貿易委員會委員，並為一家美國律師行之執業律師達四年。彼現為上海銘源律師事務所之高級合夥人，該律師行之主要辦事處設於上海，並於美國及日本設有附屬辦事處。

### 未來展望

本集團在國內保健界之整體策略，仍然是憑藉本集團與衛生部及國內一流公共醫院之公私營合作，善用因此可獨家優先運用之中國保健基本建設，提供優質增值服務，並會透過壯大本集團本身之實力，提供國際水平之保健服務。憑藉本集團穩健之財務基礎以及中國不同機關及醫療機構、國際保健機構以及策略顧問及夥伴之不斷支援，本集團在下一個財政年度之形勢大好。

來年進一步開拓業務之積極措施包括：

- 與國際保健機構發展新的策略夥伴關係，並同時深化現存的合作關係，藉此發展及經營中國之頂級專科中心，奠定品牌。本集團將集中發展婦產科、泌尿病科及心臟病科服務，蓋集團相信以自身能力，此等專科之發展潛力最為優厚，將可創設豐厚價值。
- 通過 **BUMA** 及中衛控股上海，向國內之選定高級行政人員、富裕人士以及他們的家人宣傳推廣健康資產管理服務，另一方面在其他地區市場開設更多 **HAMS** 診所。
- 發展及擴大分銷渠道，壯大 **BUMA** 緊急救援醫療服務計劃之會員基礎，達到營運上之重要里程碑，成為二零零八年北京奧運之指定官方緊急醫療救援服務供應商。
- 致力完成中國血液安全促成協議之各方面，目標是通過參與項目及銷售上海浩源之產品在日後取得大額收入。

本集團相信自身擁有所需之管理才幹、財務資源以及專業人員，當可順利落實上述措施。集團期待業務蒸蒸日上，再向股東匯報達標佳音。